

olarak adlandırdığı felsefi anlayışta karar kılmış, böylece G. W. Leibnitz ve James Ward ile benzer bir yol izlemiştir. Modern Batı düşünçesiyle uyum halindeki felsefede güçlü bir Marksizm ve gizli bir Kant etkisi hissedilir (Armour, s. 65). İslâmî fikir hareketlerinin kelâmî-felsefi, tasavvufî, felsefi-bilimsel ve orta yol olarak adlandırılabilceğini söyleyen Şerîf başka bir açıdan İslâm düşüncesini dogmatizm (hem rasyonalist hem gelenekçi), tasavvuf ve rasyonalizm şeklinde üç kısma ayırır. Muhammed İkbal'den sonra Hindistanlı müslümanlardan yurt dışında felsefe okuyan ikinci kişi olan Şerîf üzerinde İkbal'in büyük etkisi vardır (Sharif, *About Iqbal*, s. 4). İlkokul yıllarında şiirleriyle tanıdığı İkbal ile İngiltere dönüşünde görüşmüştür, dostlukları uzun yıllar devam etmiştir. Muhammed Şerîf, bazı araştırmacılar tarafından İkbal'le birlikte XX. yüzyılın en etkili iki müslüman filozofundan biri olarak kabul edilse de İkbal kadar tanınmış değildir (Armour, s. 61). Ölümünden birkaç ay önce öğrencilerinden C. A. Qadir'in başeditörlüğünde Miyân Muhammed Şerîf onuruna bir armağan kitabı neşredilmiş; Amerika Birleşik Devletleri, Avrupa ve Asya'dan çeşitli felsefecilerin ve psikologların kaleme aldığı makalelerin yer aldığı bu eserde çalışmalarının bir listesi de bulunmaktadır (bk. bibl.).

Eserleri. Muhammed Şerîf'in, bazları konuşmaları ve makalelerinin bir araya getirilmesiyle oluşturulan yedi İngilizce kitabı, editörlüğünü yaptığı bir kitabı ve otuz civarında makale ve tebliği bulunmaktadır. 1. *A History of Muslim Philosophy: With Short Accounts of other Disciplines and the Modern Renaissance in Muslim Lands* (I-II, Wiesbaden 1963-1966; Karachi 1983; Delhi 1989). Daha çok M. M. Şerîf imzasıyla tanınan yazarın en önemli çalışması kabul edilir. İngilizce geniş bir İslâm düşünçesi tarihinin bulunmaması sebebiyle 1957'de Pakistan hükümeti tarafından böyle bir eser hazırlamakla görevlendirilen Şerîf'in editörlüğünü yaptığı kitabı I. cildi 1963 yılı sonrasında, II. cildi 1966'da yayımlanmıştır. Pakistan hükümetinin maali yönden desteklediği, birçok yazarın ortak ürünü olan eserde Doğu ve Batı dünyasından araştırmacıların başlangıcından günümüze kadar İslâm'da felsefe, edebiyat, müsiki, hat, mimarlık ve siyasal düşünceye dair makaleleri yer almaktadır. Eser, geleneği yeniden yorumlama arayışlarının ciddi bir örneğidir ve bugün de önemini korumaktadır. Yazıldığı sıralarda etkili olan eser, çok boyutlu bir çalışmanın meydana gelmesini sağ-

lamakla birlikte iç bütünlük açısından bazı zaaflar taşımaktadır. Ele alınan fikir akımlarının, şahsiyetlerle ilgili ayrıci özeliliklerin ve orijinal yönlerin ortaya konmaya çalışılması, ayrıca yeterince ilgi görmemiş olan İbn Haldûn sonrası dönemi kapsaması bakımından hak ettiği ilgiyi görmüş ve Arapça, Farsça, Malayca, Endonezyaca, Hırvatça'nın yanında dört cilt halinde Türkçe'ye de çevrilmiştir (*Islam Düşünce-si Tarihi*, ed. Mustafa Armağan, İstanbul 1990-1991). 2. *Three Lectures on the Nature of Tragedy* (Lahore 1947). Tragedinin doğasıyla ilgilenen modern bir okuyucunun bakışıyla Aristo'nun bu meseleyi ele alışını konu edinmektedir. 3. *Muslim Thought: Its Origin and Achievements* (Lahore 1951). İslâm düşünçesi hakkında genel bir değerlendirmenin yapıldığı, İslâmî fundamentalizmin bir tür sapkınlık olarak nitelendiği eser Urduca'ya tercüme edilmiştir (*Müselmanen key Efkar: In ki İbtidâ or Câsilât*, Lahor 1963). 4. *About Iqbal and his Thought* (Lahore 1964). Altı makaleden oluşan eserin birinci bölümünde müellifin İkbal'le tanışması ve bazı ortak hâtilerleri yer almış, ikinci bölümde İkbal'in değişen Tanrı anlayışı üç farklı aşamada ele alınmıştır. Üçüncü bölüm, Hindistanlı Dr. Sachchidananda Sinha'nın İkbal'in şairliğini tahlil edip sert biçimde eleştirdiği eserine (*Iqbal: The Poet and his Message*, Allahabad 1947) Şerîf'in cevap olarak yazdığı mektubu içerir. Dördüncü bölümde İkbal ile Amerikalı çağdaşı William James'in kısa bir mukayesesini, beşinci bölümde İkbal'in güzellik anlayışı ve altıncı bölümde onun sanat teorisi yer alır. 5. *Islamic and Educational Studies* (Lahore 1964). Müellifin İslâm maarifinin amacı, erken İslâmî dönemde siyaset teorisi, maarif ve İslâmî değerler, maarif ve hürriyet gibi konulara dair yedi yazısını içerir. 6. *Studies in Aesthetics* (Lahore 1964). Antik ve modern sanat felsefesiyle Şerîf'in estetik teorisine dairdir. Müellifin üniversitede verdiği dersler ve sunduğu tebliğlerden hareketle kaleme aldığı bu eser Urduca'ya çevrilmiştir. 7. *National Integration and Other Essays* (Lahore 1965). Muhammed Şerîf'in Pakistan'ın kuruluşundan sonra vatandaşlık, kadın hakları, sosyal gelişme ve millî entegrasyon gibi konularla ilgili radyo konuşmalarıyla beş yazısından oluşur. 8. *In Search of Truth: Philosophical Essays* (Lahore 1966). Ölümünün ardından yayımlanan bu eser de Şerîf'in yazılarından bir derlemedir. Gazzâlî'nin *Tehâfütü'l-felâsife*'sının İngilizce tercümesi Şerîf'in gözetiminde yapılmıştır (*Al-Ghazâli's Tahafut Al-Fala-*

sifah: Incoherence of the Philosophers, trc. Sabih Ahmad Kamali, Lahore 1958).

BİBLİYOGRAFYA :

M. M. Sharif, "Dialectical Monadism", *Contemporary Indian Philosophy* (ed. S. Radhakrishnan v.d.r.), London 1952, s. 563-590; a.mlf., *About Iqbal and his Thought*, Lahore 1964, s. 1-8; *A History of Muslim Philosophy* (ed. M. M. Sharif), Wiesbaden 1963-66, I, vii, 12-13; II, 1660-1661; C. A. Qadir, "Preface", *The World of Philosophy: Studies Prepared in Honour of Professor M. M. Sharif* (ed. C. A. Qadir), Lahore 1965, s. iii-iv; a.mlf., *Philosophy and Science in the Islamic World*, London 1991, s. 171-173; Naeem Ahmad, "Preface", *Philosophy in Pakistan* (ed. Naeem Ahmad), Lahore 1996, s. xv-xvi; a.mlf., "Biographical Notes", a.e., s. 295-296; R. V. de Smet, "Philosophical Activity in Pakistan: 1947-1961", a.e., s. 297-300, 321, 378-387; D. Taillieu v.d.r., *A Descriptive Bibliography of Allama Muhammad Iqbal (1877-1938)*, Leuven 2000, s. 236-238; *Associations of Social Scientists: An Analytical Study* (ed. Inayatullah), Islamabad 2006, s. 10, 17, 20, 164, 182-183; M. Süheyl Umar, "Modern İslâm Dünyasında İslâm Felsefesi: 65. Bölüm: Pakistan", *İslâm Felsefesi Tarihi* (ed. Seyyid Hüseyin Nasr - Oliver Leaman, trc. Şamil Öcal, Hasan Tuncay Başoğlu), İstanbul 2007, III, 329-334; L. Armour, "Putting Islam and 'The West' Together Again: The Philosophy of M. M. Sharif", *Migrating Texts and Traditions* (ed. W. Sweet), Ottawa 2012, s. 61-78; E. F. Carritt, "M. M. Sharif. Beauty: Objective or Subjective? (p. 87). Beauty and Expression (p. 118). The Nature of Tragedy (p. 105). (Ashraf Publications Co., Lahore.)", *Philosophy*, XXVI/98, London 1951, s. 266-267; Yaşar Kutluay, "A History of Muslim Philosophy: With Short Accounts of Other Disciplines and the Modern Renaissance in Muslim Lands (Kitap Tanıtma)", *AÜİFD*, XIII/1 (1965), s. 57-58; B. A. Dar, "M. M. Sharif 1893-1965", *Proceedings and Addresses of the American Philosophical Association 1966-1967*, XL, Ohio 1967, s. 125-127; G. F. Hourani, "A History of Muslim Philosophy: With Short Accounts of Other Disciplines and the Modern Renaissance in Muslim Lands (Book Review)", *JAOS*, LXXXVIII/3 (1968), s. 601-602; İbrahim Kalın, "History of Islamic Philosophy", *Teaching Philosophy*, XXVI/4, Charlottesville, Virginia 2003, s. 397-399.

 ÖMER FARUK CAN

SERİF MEHMED EFENDİ

(ö. 1040/1631)

Osmanlı âlimi.

Nevîzâde Atâî 960 (1553) yılı civarında, Kâtib Çelebi 964'te (1557) doğduğunu zikreder. Kaynaklarda daha ziyade Atâî'nin benimsediği tarih esas alınmışsa da Kâtib Çelebi'nin verdiği tarih daha doğru olmalıdır. Doğum yeri sadece *Kâmûsu'l-a'lâm*'da İstanbul olarak gösterilmiş olup *Menâkibnâme*'de zikredilen bilgilere göre bunun doğru olması gereklidir. Adı bazan Seyyid Mehmed olarak da yazılmıştır. Zeyniyye tarikatının Eğirdir kolu şeyhle-

rinden Şeyh Burhâneddin'in (ö. 970/1562) torunudur. Dedesinin dedesi, dedesi ve babası gibi ailedeki birçok kişinin adının Mehmed olması dolayısıyla bazı kaynaklarda babasının Şerîfî mahlasına nisbetle Şerîfîzâde diye anılmıştır. Eserlerinde kendisini daha çok "Şerîf" mahlasıyla tanıttığı görülmektedir.

Çeşitli âlimlerin meclislerinde ders gören Şerîf Mehmed ilerde şeyhüislâm olacak olan Bayramzâde Zekeriyâ Efendi'nin hizmetine girdi. Zekeriyâ Efendi, Anadolu kazaskerliğine getirildiğinde 990'da (1582) Şerîf Mehmed'i yanına tezkireci olarak aldı, *Menâkîbnâme*'de verilen bilgiye göre bu ilk görevinden sonra Edirne'de müdderris oldu, 1000 (1592) yılında Zekeriyâ Efendi'nin inşa ettirdiği medresede ve Zal Mahmud Paşa, Gazanfer Ağa, Sahn-i Semân, Vâlide Sultan, Süleymaniye medreselerinde görev yaptı. 1013 Saferinde (Temmuz 1604) Halep kadılığına tayin edildi; Galata, Şam ve Mekke gibi yerlerde kadılık görevini sürdürdü, 1020'de (1611) vazifesinden ayrılp İstanbul'a gitti. 1024'te (1615) Edirne kadılığına, ertesi yıl Mısır'a tayin edildi, bir yıl sonra görevinden alındı. 1027'de (1618) İstanbul hâkimi ve ertesi yıl Anadolu kazaskeri oldu. 1621'de emekliliğinin ardından kendisine Rodosuk kazası arpalık olarak verildi. 1623'te Cem'iyyet-i Câmi' Vak'ası'nda (Fâtih Camii olayı) bulunduğu için Bursa'ya sürüldü. IV. Murad tahta çıkışına affedilip arpalıkları geri verildi. 1033'te (1624) tekrar Anadolu kazaskeri, bunun yanında 1625'te nakîbüleşraf oldu. Aynı yıl Rumeli kazaskerliğine tayin edildi, yine aynı yıl içinde görevinden geri çekilipli Dimetoka arpalığına lâyik görüldü. 1630'da kızını amcasının oğlu Allâme Şeyhî Efendi ile evlendirerek onun adına nakîbüleşraf görevinden feragat etti. 8 Zilkade 1040 (8 Haziran 1631) tarihinde vefat etti, kabri Eyüp Mezarlığı'ndadır.

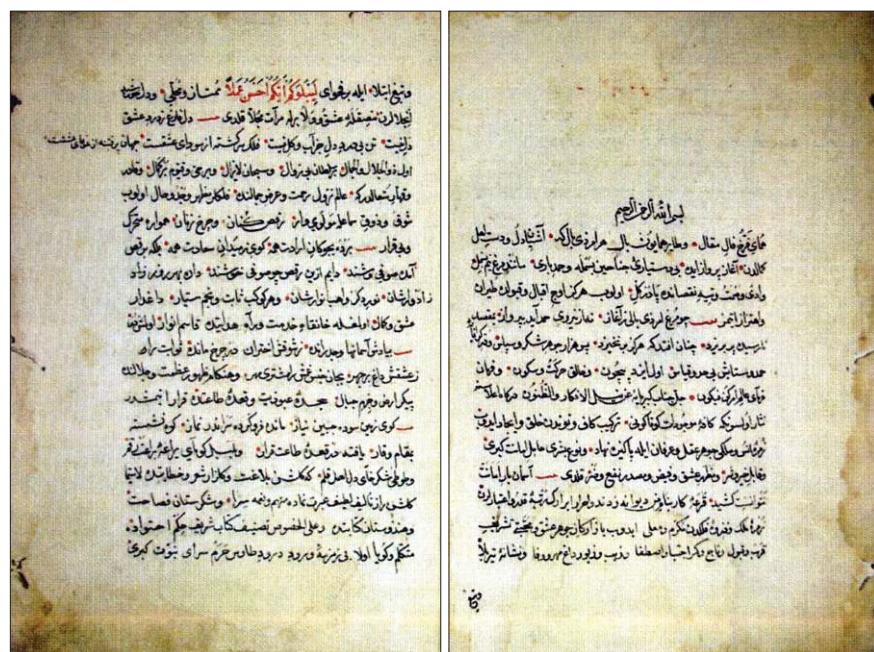
Şerîf Mehmed Efendi'nin eserlerinde verdiği bilgilerden İstanbul'da bulunduğu sırılarda sarayla yakın ilişki içinde olduğu, *Menâkîbnâme*'den Eğirdir'deki Nis adasından alınan haracın bir kısmı amcası Seyyid Mahmud Efendi'ye tahsis edildiğinden hocası Zekeriyâ Efendi vasıtasıyla III. Murad'la görüşüğü anlaşılmaktadır. Günümüze ulaşan beş mensur eserini III. Mehmed'e sunan Şerîf Mehmed, zaman zaman padişahın huzuruna çıkıp onun gece sohbetlerine katıldığı, gündüzleri de gölgesi gibi "ayağına yüzler sürüp" kendisine daima hizmet ettiğini söyler. *Mesâlikü'l-memâlik* tercumesinin girişinde yer alan bilgiler saraya mütercimlik

yaptığını, padişahın onunla görüşmesinde çeviri konusundaki maharetinin etkili olduğunu düşündürmektedir. Nitelikle elde mevcut üç tercumesini de padişahın siparişi üzerine gerçekleştirmiştir. Hatta *Münâzara-i Tûti vü Zâg*'ı acele tercüme etmesinin istendiğini ve tercümeni üç dört gün içinde tamamladığını ifade eder. Cifre dair *ed-Dûrrü'l-munâzzam'*ı ilgi alanına girmemesine rağmen padişah emrettiği için Türkçe'ye çevirdiğini ve bu işi yaparken çok zorlandığını belirtir. Meslek hayatına başladığı dönemin vefatına kadarki süreçte Şeyhüislâm Bayramzâde Zekeriyâ Efendi, Şeyhüislâm Yahyâ Efendi, Ahîzâde Hüseyin gibi dönemin ileri gelen şair ve âlimleriyle tanışmış, onlarla arkadaş olmuştur. Tabib Emîr Çelebi'nin (ö. 1638) *Enmûzecü'l-tâb* adlı eserine amcasının oğlu Allâme Şeyhî ve Ahîzâde Hüseyin gibi âlimlerle birlikte takriz yazması bu ilişkilerin somut bir göstergesidir. Kendisinden bahsedilen kaynaklarda onun iyi bir âlim, aynı zamanda şiirde ve inşâda güçlü olduğu belirtilir.

Eserleri. 1. *Menâkîb-ı Şeyh Burhâneddin*. Başta müellifin dedesi Şeyh Burhâneddin olmak üzere aynı aileye mensup Şeyhüislâm Berdâî, Pîrî Halîfe (Şeyh Mehmed Hüyî) ve Çelebi Sultan (Şeyh Mehmed Çelebi) gibi Zeyniye tarikatının Eğirdir kolunda postnişin olmuş şeyhlerin men-

kîbelerinin derlendiği bu eser Eğri seferi dönüşünde III. Mehmed'e sunulmuştur. Üzerinde yüksek lisans tezi hazırlanan eser Sadîk Yazar tarafından neşredilmiştir (bk. bibl.). 2. *Tercüme-i Münâzara-i Tûti vü Zâg*. Müellifi belirtilmeyen Farsça bir eserin tercumesidir (İstanbul 1287). 3. *Tercüme-i Miftâh-ı Cifri'l-câmi'* ve *misbâhu'n-nâri'l-lâmi'*. Abdurrahman el-Bistâmî'nin *Miftâh'u'l-cifri'l-câmi'* adlı eserinin çevirisiidir. 1006 (1597-98) yılında III. Mehmed'in isteğiyle yapılan çevirinin bazıları minyatürlü sekiz nüshası tesbit edilmiştir. Bahattin Yaman eserdeki minyatürler üzerinde bir doktora tezi hazırlamıştır (bk. bibl.). 4. *Tercüme-i Mesâlikü'l-memâlik*. İbn Hurdâzbîh'in *el-Mesâlik* ve *l-memâlik* adlı eserinin tercumesidir. III. Mehmed dönemi devlet adamlarından Gazanfer Ağa'nın isteğiyle yapılan tercümenin tek nüshası Bologna Kütüphanesi'nde kayıtlıdır (Marsigli, nr. 3611). 5. *Tercüme-i Ferruhnâme* (*Kissa-i Ferruh u Hümâ*). Yine III. Mehmed'in isteği üzerine yazılan bu eser, Muhammed adlı bir şairin XIV. yılının sonlarında kaleme aldığı *İşknâme* (*Tuhâfenâme*) adlı manzum eserin mensur tercumesidir. Ferruh ve Hümâ adlı iki kişi arasında geçen klasik bir aşk hikâyesinin konu edildiği eserin biri minyatürlü üç nüshası belirlenmiş olup üzerinde yüksek lisans çalışması

Şerîf Mehmed Efendi'nin mensur *Ferruh u Hümâ* adlı hikâyesinin ilk iki sayfası (TSMK, Revan Köşkü, nr. 1484)



yapılmıştır (bk. bibl.). **6.** *Tahmîs-i Kasîde-i Bürde*. Kâtibî Hâfız Seyyid Hüseyin b. Seyyid Ali el-Amâsi'nin 1631 yılı civarında tertip ettiği *Kaşîdetü'l-Bürde*'nin iki tâhîmîsini, bir Farsça ve beş Türkçe tercumesini içeren bir mecmuanın içinde yer almaktadır. Bu mecmuanın on civarında nûşası tesbit edilmiştir (meselâ bk. Süleymaniye Ktp., Fâtih, nr. 3715). **7.** *Nakîbü'l-esrâf Defteri*. Müellifin nakîbûleşrafîk görevinde bulunduğu dönemde Osmanlı toplumundaki seyyidleri kayıt altına almak için tuttuğu, İstanbul Müftülüğü Şer'iyye Sicilleri Arşivi'nde bulunan defter 1625-1630 yılları arasını içerir.

BİBLİYOGRAFYA :

Serîf Muhammed Efendi'nin Menâkibu'l-Evliyâ'sı: İnceleme-Metin-İndeks (hz. Seda Uysal, yüksek lisans tezi, 2011), Karadeniz Teknik Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, hazırlayanın girişî, s. 13-24; *Serîf Mehmed'in Mensur Ferruh u Hümâ Hikâyesi: İnceleme-Metin* (76^b-154^b) (hz. Zeynep Namoğlu, yüksek lisans tezi, 2013), Yıldız Teknik Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, hazırlayanın girişî, s. 2-5; *Kînalîzâde, Tezkire*, I, 172; Atâî, *Zeyl-i Şekâik*, s. 77-78, 742-744; *Keşfû'z-zunûn*, II, 1665; Ahmed Nazîf Efendi, *Riyâzü'n-nükâbâ*, Süleymaniye Ktp., Haci Mahmud Efendi, nr. 4590, vr. 8^a; Mehmed Süreyyâ, *Sicill-i Osmani* (hz. Nuri Akbayar, s. nr. Seyit Ali Kahraman), İstanbul 1996, II, 546; Bahattin Yaman, *Osmanlı Resim Sanatında Kiyamet Alameleri: Tercüme-i Cîfrü'l-Câmi' ve Tasvirli Nûshaları* (doktora tezi, 2002), Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü; Reşat Öngören, *Tarihte Bir Aydin Tarikati: Zeynîler*, İstanbul 2003, s. 121; Sadık Yazar, *Eğirdirli Münevver Bir Ailenin Hikâyesi: Serîf Mehmed'in Menâkîbî Şeyh Burhaneddîn'i*, İstanbul 2012; Neşet Köseoğlu, "Eğridirli Şair Şerifi ve Babası ile Oğlu", *Ün*, I/7, İsparta 1943, s. 104-105; *Kâmüsü'l-a'lâm*, IV, 2856.



SADIK YAZAR



Abdurrahman
Ahmed
es-Serkâvî

1981'de başkanlığını üstlendi. Şerkâvî'ye 1974'te edebiyat dalında devlet takdir ödülü, 1975'te birinci dereceden ilim ve sanat madalyası ile sanat altın madalyası verildi. Şerkâvî, doğduğu güne denk gelen 10 Kasım 1987'de Kahire'de vefat etti. İzzet, Ahmed, Şerîf ve Eymen adlarında dört oğlu vardır.

Üniversitedeki öğrencilik yıllarından itibaren kardeşleriyle birlikte İngiliz işgaline karşı baş kaldırın halkın saflarında fiilen mücadele eden Şerkâvî kalemiyle de mücadeledesini sürdürmiş, yazı işleri müdürü olduğu *et-Tâli'a* dergisinden (1943-1946) başlayarak birçok dergi ve gazetedede bu konuda yazılar yazmış, solculuğu ve sosyalist akımın ilkelerini savunmuş, hapse girmiş, yoksullardan ve zayıflardan yana olmayan hiçbir devrimin başarı kazanamayacağını söylemiş, kendisi siyasi bir görev almamakla birlikte Cemal Abdünnâsır ile Enver Sedat siyasetinin önde gelen destekçileri arasında yer almıştır. Edebi hayatı 1936'da henüz lise öğrencisi iken *Rûz el-Yûsuf* dergisinde yayımladığı şiirle başlayan Şerkâvî, 1938'de Louis Aragon'un "Les yeux d'Elsa" adlı Fransızca şiirini "Uyûnu İlzâ" adıyla tercüme etmiş ve şiirini üniversite mezunlarının çığırdığı *Râbiyatü's-şebâb* dergisinde neşretmiştir. Bunu vatan ve insan sevgisini teren nüm eden diğer şirleri izlemiştir. Serbest şiir tarzında kaleme aldığı tiyatro eserleri dışındaki lirik şiirlerinde gurbet, yalnızlık, mahrumiyet, hürriyet özlemi, sevgi-hüzün, tabiatla kaynaşma, tedirginlik ve çelişki gibi unsurların yer aldığı görülür. Şiirlerinde tekrar ve ironi yanında kültür seviyesi düşük olan halka yönelik bir üslûpla yazdığı eserlerde romantik yaklaşım baskındır. Şerkâvî, Arap şiirinin biçim ve içerik bakımından modernleştirilmesini savunmuştur.

1943-1956 arasında yazdığı kısa hikâyeleri dergi ve gazetelerde yayımlanmış, bu hikâyeler iki koleksiyon halinde toplanmış, daha sonra tamamı bir araya getirilmiştir. 1950'li ve 1960'lı yıllarda kaleme aldığı romanların ortak yanı olayların köyde geçmesi, yer yer halk dili kullanılmış olması, onurlu bir hayat yaşamması, hürriyet ve sosyal adaletin gerçekleştirilmesi, halkın yararına toplumsal değişim zarureti gibi hususlardır. Özellikle *el-Arz* adlı eseri Mısır köylerine realist bakış çığlığını açan ilk roman kabul edilmiştir (Kemâl M. Ali, s. 93). Tiyatro, dram ve opera türü eserlerinde İslâm tarihinin olaylarından esinlenmiş, bunlarda insanî sorunlar, sömürgecilik, zulüm ve zalimler

ŞERKÂVÎ, Abdurrahman Ahmed

(عبدالرحمن أحمد الشرقاوي)

Abdurrahmân Ahmed es-Şerkâvî
(1920-1987)

Hikâye, roman ve tiyatro yazarı, şair, hürriyet için verdiği mücadeleyle tanınan Mısırlı yazar.

10 Kasım 1920'de Mısır'ın Menûfiye vilâyetine bağlı Şibîrülkevm'in merkezi olan Delâtûn köyünde doğdu. Kur'an'ı ezberledi, ilkokulun ardından Kahire'de büyük kardeşleriyle birlikte liseyi bitirdi. Bu arada okuduğu halk hikâyeleri ve edebî eserlerden etkilendi. Babasının isteği üzerine 1939'da Kahire'deki I. Fuâd Üniversitesi Hukuk Fakültesi'ne girdi. Aynı zamanda Edebiyat Fakültesi'ne devam ederek Tâhâ Hüseyin, Mustafa Abdürrâzîk ve Ahmed